

Gute Nacht Goodnight

German lyrics: Betty Paoli (= Barbara Elisabeth Glück, 1814–1894)
English lyrics: Theodore Baker (1851–1934),
text placement by Michael Aschauer, © Helbling

Composed by Robert Franz (1815–1892),
arranged for gemischten Chor
(Six-part mixed choir) op. 49/5

Andantino

Innig / Heartfelt
mf

S
A

Im tiefsten Innern ein Herz, Er innig und
My heart rejoices with his voice and

T
B

5

ei-nen Gruß zum Tageschluss, zum Ta-ges-
greet's thine own now done, now day is

10

schluss. Dass so manches Gü-te mein Glück be-hü-te, dass
done. May many a boy thee feel how I love thee, and

T divisi

15

sei-fer, Trübsal stets mit dir sei, dass
from ill, guard thee from ill, thy

19

dei - ne See - le sich mir ver - neh - le
soul is plight - ed with mine u - ed, be - wis -

dass dei - ne
thy soul is
mf

dei - ne See - le sich mir auf - e - wig
soul is plight - ed with mine be - sy - er

24

lich, das be - te ich, das be - te ich. Auf -
mine, o pow'r di - vine, o pow'r di - vine! His -

p *T divisi* *mf*

29

ihn, al' ich, uns beid' em - pfeh - le ich*)
arm shall side us, who e'er be - tide us,

33

von sei - ner Macht, nun gu - - - te Nacht!
von sei - ner Macht, nun gu - - - te Nacht!
his might: now, love, good night!

p

from ei - ner Macht, nun gu - - - te Nacht!
from ei - ner Macht, nun gu - - - te Nacht!
his might: now, love, good night!

*) Hier kann „und uns befehle ich“ anstelle von „uns beid' empfehle ich“ gesungen werden. / Here „und uns befehle ich“ can be sung instead of „uns beid' empfehle ich“.